



NOTA INFORMATIVA cod. 350025 - mod. 935/RG

i Leggere attentamente la presente nota informativa prima dell'impiego e prima di ogni manutenzione. Le informazioni qui contenute si vorrão ad assistere e ad indirizzare l'utilizzatore nella scelta e nell'uso del DPI. Nessuna responsabilità sarà assunta dal fabbricante e dal distributore nel caso di uso errato del DPI. La presente nota informativa deve essere conservata per tutta la durata del DPI. Modello del guanto: **cod. 350025 - mod. 935/RG**.

NERI Marchio del fabbricante: Neri S.p.A. a Socio Unico - Via 8 Marzo, 6 - 42025 Corte Tegge di Cavriago [RE] - Italia



La marcatura CE 0598 indica che questi guanti sono dispositivi di protezione individuale conformi ai requisiti essenziali di salute e sicurezza contenuti nel Regolamento (UE) 2016/425 e che sono stati certificati dall'organismo notificato: **SATRA Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, Dublin, D15YN2P, Ireland, n° 2777**. Il fabbricante è inoltre sottoposto al controllo di garanzia di qualità CE della produzione (Modulo D - Allegato VIII) dall'organismo notificato **SGS Fimko Oy Takomotie 8, FI-00380 Helsinki Finland, n°0598**.

TAGLIE

NOSTRI RIFERIMENTI TAGLIE	TAGLIE PREVISTE EN ISO 21420:2020
L	II

Il livello di destrezza delle dita è pari a 4 di 5. Il guanto risponde alla caratteristiche di sicurezza solo se di taglia adeguata e correttamente indossato.

CAMPO D'IMPIEGO

Il guanto è stato fabbricato per proteggere l'utilizzatore da rischi meccanici quali abrasione, taglio, strappo e perforazione.



Protegge inoltre le mani dal contatto con prodotti chimici e microorganismi (intesi come funghi e batteri, non virus).

Inoltre protegge le mani per tempi limitati dal calore per contatto (100° C).

Il guanto non deve venire a contatto con fiamme vive.

Il guanto ha subito un trattamento "Sanitized" per proteggere l'utilizzatore da batteri e microbi che potrebbero dare origine a cattivi odori o infezioni.

PITTOGRAMMI E LIVELLI DI PROTEZIONE

 EN 388: 2016+Ai:2018	 EN ISO 374-1: 2016+Ai:2018 Type A
3111X	AKLMPT
RISCHI MECCANICI	PROTEZIONE DA AGENTI CHIMICI
MAX	MAX
3 Abrasione 4	1 Taglio 5
1 Taglio 5	1 Desgarrar 4
1 Strappo 4	1 Durchstichfestigkeit 4
1 Perforazione 4	X TDM cut ISO 13997:1999 (A-F)
X TDM cut ISO 13997:1999 (A-F)	

X: Il guanto non è stato testato per questa caratteristica, in quanto non applicabile. Test eseguiti sul palmo del guanto



 EN ISO 374-5: 2016	 EN 407:2020
XIXXXX	XIXXXX
PROTEZIONE DA MIGRORGANISMI	RISCHI TERMICI
MAX	MAX
Resiste alla penetrazione di aria e acqua secondo metodo della norma EN ISO 374-2:2019	X Comportamento al fuoco 4
	1 Calore per contatto 4
	X Calore convettivo 4
	X Calore radiante 4
	X Piccoli spruzzi di metallo fuso 4
	X Grandi proiezioni di metallo fuso 4
	X: il guanto non è stato testato per questa caratteristica

TABELLA DI RESISTENZA CHIMICA secondo EN ISO 374-1: 2016+Ai:2018

Prodotto chimico	Indice di permeazione (0 - 6)	Tempo di passaggio (min.)	Indice di degradazione (EN ISO 374-4:2019)
A Metanolo	2	30	6,7
K Idrossido di sodio 40%	6	480	-23.8
L Acido solforico 96%	3	60	56.5
M Acido nitrico 65%	4	120	25.6
P Perossido di idrogeno 30%	6	480	9.3
T Formaldeide 37%	6	480	7.7

Tempo di passaggio.

Tempo che impiega una sostanza chimica ad attraversare il materiale del guanto. I valori possono differire nel caso in cui la sostanza chimica sia usata in una miscela. Non utilizzare i guanti a contatto con prodotti chimici per una durata superiore ai tempi sopra riportati. Dal momento che i livelli di prestazione sono basati sui dati di prova di laboratorio, essi possono differire dalle reali condizioni esistenti sul posto di lavoro. È consigliabile quindi fare una prova preliminare dei guanti per verificarne l'effettiva idoneità all'uso desiderato. Le caratteristiche protettive si riferiscono al DPI nuovo, in buono stato e mai sottoposto a trattamenti di pulitura.

UTILIZZO

Prima dell'uso verificare che il guanto sia in buono stato: non presenti cioè tagli, fori, screpolature ecc... **Indossare e togliere il guanto:** quando si indossa il guanto, verificare la pulizia sia del guanto che della mano, controllare che la taglia sia giusta e che si adatti perfettamente ai contorni e al nocciolo delle dita. Per togliere i guanti, tenere i guanti rivolti verso il basso e cominciare sfilando il primo guanto solo fino alle dita. Il manico tor rimarrà sopra il palmo. Afferrare il secondo guanto con il primo guanto e toglierlo. Il primo guanto dovrebbe sfilarsi, **lignite delle mani:** quando a un contatto richiede l'igiene/igienezza delle mani oltre che l'uso di guanti, lo smaltimento o il lavaggio delle mani deve essere eseguito prima di indossare il guanto.

Qualora queste condizioni non fossero rispettate sostituire immediatamente il DPI. Il guanto deve essere utilizzato solo per i rischi previsti nella presente nota informativa. Evitare di usare il DPI in vicinanza di organi in movimento in cui potrebbe rimanere impigliato.

PULIZIA

I guanti non devono essere lasciati contaminati se si intende riutilizzarli. È consigliabile pulire il guanti prima di sfilarli in modo da evitare il rischio di contaminazione delle mani.

Asciugare all'aria. Quando le sostanze non possono essere rimosse, è consigliabile sfilare i guanti alternativamente, prima il destro e poi il sinistro per evitare il contatto delle sostanze sulla mano nuda e poi procedere allo smaltimento degli stessi.

CONSERVAZIONE

I guanti sono imballati in buste di polietene. I guanti devono essere conservati nel loro imballo originale, in luogo pulito e asciutto, al riparo da fonti di calore e dalla luce diretta del sole. Se lo stoccaggio viene eseguito come indicato, il guanto conserva le proprie caratteristiche per lungo tempo.

Si rimanda all'utilizzatore la verifica visiva dell'integrità del guanto prima della messa in uso. La durata d'impiego dipende dall'uso e dalla cura che ne avrà l'utilizzatore.

NOTE

I guanti usati possono essere contaminati da prodotti chimici o biologici, smaltire i guanti dopo essere stati utilizzati. Se i guanti sono contaminati, non gettarli in osservanza delle locali normative vigenti in materia (discarica, inceneritore). La miscela del guanto contiene piccole quantità di gomma e potrebbe quindi generare reazioni allergiche a soggetti sensibili. Il presente DPI, in presenza di difetti di fabbricazione, verrà sostituito. **In caso di divergenze tra le distinte traduzioni solo la versione in italiano si potrà ritenere l'unica valida e vincolante.** Per ulteriori informazioni, rivolgersi a:

**Marchio Comunitario Depositato n. O16928426 presso EUIPO - Alicante - Spagna**

La dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo:
www.nerispa.com



INFORMATIVE NOTE cod. 350025 - mod. 935/RG

i Read this briefing note through carefully prior to use and prior to any maintenance work. The purpose of the information contained herein is to assist and direct the user in choosing and using the PPE. Neither the manufacturer nor the distributor can be held liable for an incorrect use of the PPE.This briefing note must be kept for the duration of the PPE. Glove model: **cod. 350025 - mod. 935/RG**.



Manufacturer's trade mark: Neri S.p.A. a Socio Unico - Via 8 Marzo, 6 - 42025 Corte Tegge di Cavriago [RE] - Italia



The CE 0598 mark means that these gloves are personal protective equipment conforming to the essential health and safety requirements set forth in the (EU) Regulation (EU) 2016/425 and have been certified by the notified body: **SATRA Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, Dublin, D15YN2P, Ireland, n° 2777**. In addition, the manufacturer is subject to the control of production CE quality guarantee of the production (Module D - Annex VIII) by the notified body **SGS Fimko Oy Takomotie 8, FI-00380 Helsinki Finland, n°0598**.

SIZES

OUR SIZE REFERENCES	SIZES CONTEMPLATED EN ISO 21420:2020
L	II

The dexterity level of the fingers is equivalent to 4 out of 5. The gloves meet the safety characteristics only if the size is right and worn properly.

RANGE OF USE



The gloves have been made as protection against mechanical risks such as abrasion, cut, tear and puncture. They also provide protection for the hands when coming into contact with chemicals and micro-organisms (intended as fungus and bacteria, not viruses).



They also protect hands for a limited time from heat by touch (100°C).

The gloves should not be come into contact with naked flames.

The gloves have been either "Sanitized" treated to give the wearer protection from bacteria and microbes that could give rise to bad odours or infections.

PICTOGRAMS AND PROTECTION LEVELS

 EN 388: 2016+Ai:2018	 EN ISO 374-1: 2016+Ai:2018 Type A
3111X	AKLMPT
MECHANICAL RISKS	PROTECTION AGAINST CHEMICALS
MAX	MAX
3 Abrasion 4	1 Cut 5
1 Cut 5	1 Desgarrar 4
1 Coupure 5	1 Durchstichfestigkeit 4
1 Déchirure 4	1 Perforación 4
1 Perforation 4	X TDM cut ISO 13997:1999 (A-F)
1 Tear 4	
1 Puncture 4	
X TDM cut ISO 13997:1999 (A-F)	
X: The glove has not been tested for this characteristic, as it is not applicable. Test is taken from palm area of the glove.	

 EN ISO 374-5: 2016	 EN 407:2020
XIXXXX	XIXXXX
PROTECTION AGAINST MICRO - ORGANISM	HEAT RISKS
MAX	MAX
Resistance to air and water penetration using the method referred to in EN ISO 374-2:2019 standards	X Limited flame spread 4
	1 Contact heat 4
	X Convective heat 4
	X Radiant heat 4
	X Small splashes of molten metal 4
	X Large quantities of molten metal 4
	X: The glove has not been tested for this characteristic

CHEMICAL RESISTANCE TABLE according to EN ISO 374-1: 2016+Ai:2018

Chemical	Permeation index (0 - 6)	Time of Passage (min)	Index of degradation (EN ISO 374-4:2019)
A Methanol	2	30	6.7
K Sodium hydroxide 40%	6	480	-23.8
L Sulphic acid 96%	3	60	56.5
M Nitric acid 65%	4	120	25.6
P Hydrogen peroxide 30%	6	480	9.3
T Formaldehyde 37%	6	480	7.7

Time of passage.

The time a chemical takes to pass through the glove material. The values may differ when the chemical substance is used in a compound. Do not use gloves in contact with chemicals any longer than the time specified above. Since the performance levels are based on lab test results, they may differ from the actual conditions at the workplace. Consequently it is advisable to conduct a preliminary test of the gloves to see if they are suitable for their intended use. The protective characteristics refer to new PPE, in good condition and that has never been subject to cleaning treatments.

USE

Part to use, make sure the gloves are in good condition by which we mean no cuts, holes or cracks, etc. **Glove donning and doffing:** When donning the glove, please ensure that both glove and hand are clean, glove size is right, and it is properly fit on the contours and crotches of fingers. When doffing the glove, please keep the gloves down and remove the first glove only to the fingers. The cuff will remain over your palm. Grab the second glove with the first glove and remove it. The first glove should slip off. **Hand hygiene:** When an indication of hand hygiene precedes a contact that also requires glove usage, hand rubbing or hand washing should be performed before donning glove. If the gloves are not in perfect condition, replace them immediately. The gloves must be used solely for the risks contemplated in this briefing note. Avoid using PPE near moving parts in which it could get entangled.

CLEANING

Do not leave the gloves in a contaminated condition if you intend using them again. It is advisable to wash them before taking them off to avoid all possible contamination of hands. Dry in the air. When the substances cannot be removed, take the gloves off alternatively, first the right then the left to avoid the substances touching bare hands and then dispose of the gloves.

STORING

The gloves are in polythene bags. Keep the gloves in their original packaging in a clean, dry place, away from sources of heat and direct sunlight.

If stored as indicated, the gloves will keep their characteristics for a long time. The user must always inspect the gloves to ensure they are sound prior to using them. How long the gloves will last depends on the use and care the user has.

NOTE

Used gloves can be contaminated with chemicals or biological substances; dispose of them in compliance with the local regulations in force on this subject (dump, incinerator). The mixture the gloves are made with contains small quantities of rubber which could give rise to allergic reactions in people sensitive to this substance. In the case of manufacturing defects this PPE will be replaced. *** In the event of discrepancies between the different translations, the Italian version will exclusively apply.** For more information, contact:



NOTE D'INFORMATION cod. 350025 - mod. 935/RG

i Lire attentivement cette note d'information avant utilisation et avant chaque maintenance. Les informations contenues ici servent à assister et à conseiller l'utilisateur dans le choix et l'utilisation de l'EPI. Aucune responsabilité ne pourra être attribuée au constructeur, ni au distributeur en cas d'utilisation incorrecte de l'EPI. Cette note d'information doit être conservée pour toute la durée de vie de l'EPI. Modèle du gant: **cod. 350025 - mod. 935/RG**.



Marque du Constructeur: Neri S.p.A. a Socio Unico - Via 8 Marzo, 6 - 42025 Corte Tegge di Cavriago [RE] - Italia



La Marque CE 0598 indique que ces gants stont un équipement de protection individuelle conforme aux exigences essentielles de santé et de sécurité contenues dans le Règlement (UE) 2016/425 et ayant été certifiés par l'organisme notifié: **SATRA Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, Dublin, D15YN2P, Ireland, n° 2777**. Le constructeur est de plus soumis au contrôle de garantie de qualité CE de la production (Forme D - Annexe VIII) par l'organisme notifié **SGS Fimko Oy Takomotie 8, FI-00380 Helsinki Finland, n°0598**.

TAILLES

NOS RÉFÉRENCES TAILLES	TAILLES PRÉVUES EN ISO 21420:2020
L	II

Le niveau de dextérité des doigts est de 4 sur 5. Le gant répond aux caractéristiques de sécurité uniquement s'il s'agit de la bonne taille et s'il est correctement porté.



CHAMP D'APPLICATION



Le gant a été fabriqué afin de protéger l'utilisateur des risques mécaniques tels les abrasions, coupures, déchirures et perforations. Il protège également les mains d'un contact avec des produits chimiques et des micro-organismes (entendus comme fungus et bactéries, pas comme les virus).

Il protège également les mains pendant un temps limité, de la chaleur par contact (100° C). Le gant ne doit en aucun cas se retrouver au contact de flammes nues.

Le gant a subi un traitement « Sanitized » afin de protéger l'utilisateur contre bactéries et microbes qui pourraient être à l'origine de mauvaises odeurs ou d'infections.

PICTOGRAMMES ET NIVEAUX DE PROTECTION

 EN 388: 2016+Ai:2018	 EN ISO 374-1: 2016+Ai:2018 Type A
3111X	AKLMPT
RISQUES MÉCANIQUES	PROTECTION CONTRE AGENTS CHIMIQUES
MAX	MAX
3 Abrasion 4	1 Corte 5
1 Coupure 5	1 Desgarrar 4
1 Déchirure 4	1 Perforación 4
1 Perforation 4	X TDM cut ISO 13997:1999 (A-F)
X TDM cut ISO 13997:1999 (A-F)	
X: Le gant n'a pas été testé pour cette caractéristique, comme il ne s'applique pas. Tests effectués dans la paume du gant.	

 EN ISO 374-5: 2016	 EN 407:2020
XIXXXX	XIXXXX
PROTECTION CONTRE MICRO-ORGANISMES	RISQUES THERMIQUES
MAX	MAX
Résistance à la pénétration de l'air et de l'eau selon la méthode de la norme EN ISO 374-2:2019	X Comportement vis-à-vis du feu 4
	1 Chaleur par contact 4
	X Chaleur par convection 4
	X Chaleur rayonnante 4
	X Petits jets de métal fondu 4
	X Grandes projections de métal fondu 4
	X: Le gant n'a pas été testé pour cette caractéristique

TABEAU DE LA RÉSISTANCE CHIMIQUE selon la norme EN ISO 374-1: 2016+Ai:2018

Produit chimique	Indice de Perméation (0 - 6)	Temps de Passage (min.)	Indice de dégradation (EN ISO 374-4:2019)
A Méthanol	2	30	6.7
K Hydroxide de sodium 40%	6	480	-23.8
L Acide sulfurique 96%	3	60	56.5
M Acide nitrique 65%	4	120	25.6
P Peroxide de hidrogeno 30%	6	480	9.3
T Formaldehido 37%	6	480	7.7

Temps de passage.

Temps que met une substance chimique pour traverser le matériau qui compose le gant. Les valeurs peuvent différer si la substance chimique est utilisée dans un mélange. Ne pas utiliser les gants au contact avec des produits chimiques pour une durée supérieure aux temps sus-indiqués. Puisque les niveaux de prestation sont basés sur les résultats d'essais de laboratoire, ils peuvent différer des conditions réelles existantes sur le lieu de travail. Il est fortement conseillé de faire un essai au préalable pour vérifier l'effectivité aptitude des gants pour l'utilisation souhaitée. Les caractéristiques de protection concernent l'EPI neuf, en parfait état et encore jamais soumis à nettoyage.

UTILISATION

Vérifier avant utilisation que le gant soit en parfait état : c'est-à-dire qu'il ne présente pas de coupures, de trous, de craquelures ou autre. **En enfilant les gants,** vérifier que les gants et les mains sont propres, s'assurer que leur taille est adaptée et qu'ils épousent parfaitement le contour et le creux des doigts. Pour retirer les gants, garder les gants vers le bas et tirer le premier gant jusqu'aux doigts. La manche couvrira la paume de la main. Attraper le deuxième gant avec le premier gant et le retirer. Le premier gant doit glisser. Dans le cas où, en plus de porter des gants, il est nécessaire de se désinfecter les mains, le lavage des mains doit être effectué avant d'enfiler les gants. Au cas où ces conditions ne seraient pas respectées, il faut immédiatement remplacer l'EPI. Le gant doit être utilisé uniquement pour les risques prévus par la présente note d'information. Eviter l'utilisation de l'EPI à proximité de machines en mouvement faute de quoi il pourrait y rester accidentellement accroché.

NETTOYAGE

S'ils doivent être réutilisés, les gants ne doivent pas être laissés en état de contamination. Il est conseillé de nettoyer les gants avant de les enlever pour éviter tout risque de contamination des mains. Sécher à l'air libre. Lorsque les substances ne peuvent être enlevées, il est conseillé d'oter les gants de façon alternée, d'abord la droite puis la gauche pour éviter le contact des substances sur la main nue, ensuite procéder à leur élimination.

CONSERVATION

Les gants sont emballés en pochettes de polyéthylène. Les gants doivent être conservés dans leur emballage d'origine, en un lieu sec et propre, à l'écart de sources de chaleur et de la lumière directe du soleil. Si le stockage est correct, le gant conserve ses propres caractéristiques pour longtemps. L'utilisateur est chargé de vérifier visuellement l'intégrité du gant avant toute utilisation. La durée d'utilisation dépend de l'usage que l'on en fait et du soin apporté par l'utilisateur.

REMARQUES

Les gants usés peuvent être contaminés par des produits chimiques ou biologiques, ils doivent donc être éliminés selon les normes en vigueur en la matière (décharge, incinérateur). Le mélange qui compose le gant contient des petites quantités de caoutchouc qui pourraient provoquer des réactions allergiques à des personnes sensibles. Le présent EPI sera remplacé pour tout défaut de fabrication. *** En caso de divergencias entre las diferentes traducciones, se considerará únicamente válida y vinculante solo la versión en italiano.** Pour tout renseignement complémentaire contacter:



NOTA INFORMATIVA cod. 350025 - mod. 935/RG

i Lea detenidamente la presente nota informativa antes de proceder al uso y al mantenimiento. Las informaciones contenidas en la presente nota tienen la finalidad de asesorar y guiar al usuario en la elección y el uso del EPI. El fabricante y el distribuidor no asumen responsabilidad alguna en caso de un uso incorrecto del EPI. La presente nota informativa debe conservarse por toda la duración de vida del EPI. Modelo del guante: **cod. 350025 - mod. 935/RG**.



Marca del fabricante: Neri S.p.A. a Socio Unico - Via 8 Marzo, 6 - 42025 Corte Tegge di Cavriago [RE] - Italia



La marca CE 0598 indica que estos guantes son equipos de protección individual conformes con los requisitos esenciales de salud y seguridad establecidos en el Reglamento (UE) 2016/425 y que han sido certificados por el ente notificado: **SATRA Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, Dublin, D15YN2P, Ireland, n° 2777**. El fabricante se ha sometido al control de garantía de calidad CE de la producción (Forma D - Anexo VIII) por el ente notificado **SGS Fimko Oy Takomotie 8, FI-00380 Helsinki Finland, n°0598**.

TALLAS

NUESTRAS REFERENCIAS TALLAS	TALLAS PREVISTAS EN ISO 21420:2020
L	II

El nivel de dexterioridad de los dedos es de 4 entre 5. El guante solo responde a las características de seguridad si es de la talla adecuada y está correctamente puesto.



CAMPO DE EMPLEO



El guante ha sido fabricado para proteger al usuario de riesgos mecánicos como la abrasión, el corte, el desgarrar y la perforación. Además protege las manos contra el contacto con productos químicos y microorganismos (entendidos como hongos y bacterias, no virus).

Además, protege las manos durante un tiempo limitado contra el calor por contacto (100° C). El guante no debe entrar en contacto con la llamas desnudas.

El guante ha sufrido un tratamiento "Sanitized" para proteger al usuario de bacterias y microbios que podrían ocasionar malos olores o infecciones.

PICTOGRAMAS Y NIVELES DE PROTECCIÓN

 EN 388: 2016+Ai:2018	 EN ISO 374-1: 2016+Ai:2018 Type A
3111X	AKLMPT
RISGOS MECÁNICOS	PROTECCIÓN CONTRA PRODUCTOS QUÍMICOS
MAX	MAX
3 Abrasión 4	1 Corte 5
1 Corte 5	1 Desgarrar 4
1 Desgarrar 4	1 Perforación 4
1 Perforación 4	X TDM cut ISO 13997:1999 (A-F)
X TDM cut ISO 13997:1999 (A-F)	
X: El guante no ha sido testado para esta característica, ya que no es aplicable. Ensayos realizados sobre la palma del guante.	

 EN ISO 374-5: 2016	 EN 407:2020
XIXXXX	XIXXXX
PROTECCIÓN CONTRA MICROORGANISMOS	RISGOS TÉRMICOS
MAX	MAX
Resistencia a la entrada de aire y agua según la norma EN ISO 374-2:2019	X Comportamiento a la llama 4
	1 Color por contacto 4
	X Calor convectivo 4
	X Calor radiante 4
	X Pequeñas salpicaduras de metal fundido 4
	X Grandes masas de metal fundido 4
	X: El guante no ha sido testado para esta característica



NOTA INFORMATIVA cod. 350025 - mod. 935/RG



Ler atentamente a presente nota informativa antes do emprego e utilização de qualquer manutenção. As informações contidas servem para resguardar e para orientar o usuário na escolha e no uso do EPI.

Nenhuma responsabilidade será atribuída ao fabricante e ao distribuidor no caso de uso incorreto do EPI. A presente nota informativa deve ser mantida por toda a vida útil do EPI.

Modelo da luva: **cod. 350025 - mod. 935/RG.**

Marca do fabricante: Neri S.p.A. a Socio Unico - Via 8 Marzo, 6 - 42025 Corte Tegge di Cavriago (RE) - Italia

A marcação CE 0598 indica que estas luvas são instrumentos de protecção individual e estão em conformidade com os requisitos essenciais de saúde e segurança contidos no Regulamento (UE) 2016/425 e que foram certificadas pelo órgão responsável: **SATRA Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, Dublin, D15YN2P, Ireland, nº 2777.** O fabricante é, além disso, submetido ao controlo de garantia de qualidade CE da produção (Forma D - Anexo VIII) pelo órgão responsável: **SGS Fimko Oy Takomitie 8, FI-00380 Helsinki Finland, nº0598.**

TAMANHOS

NOSSAS REFERÊNCIAS DE TAMANHOS	TAMANHOS PREVISTOS EN ISO 21420:2020
L	II

O nível de agilidade dos dedos é igual a 4 de 5.

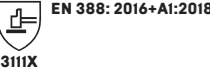

A luva responde às características de segurança somente se de tamanho adequado e correctamente vestida.

CAMPO DE EMPREGO

A luva foi fabricada para proteger o usuário de riscos mecânicos os quais abrasão, corte, rotura e perfuração. Além disso, protege as mãos do contacto com produtos químicos e microorganismos (entendidos como fungos e bactérias, não vírus). Além disso, protege as mãos do calor por contacto [100° C].

A luva não deve entrar em contacto com chamas vivas. A luva passou por um tratamento "Sanitized" para proteger o usuário de bactérias e micróbios que poderiam dar origem a odores desagradáveis ou infeccções.

PICTOGRAMAS E NÍVEIS DE PROTECÇÃO

	EN 388: 2016+A1:2018		EN ISO 374-1: 2016+A1:2018
3111X		AKLMPT	
RISCOS MECÂNICOS	MAX	PROTECÇÃO DE AGENTES QUÍMICOS	MAX
3 Abrasão	4		
1 Tamanho	5		
1 Rotura	4		
1 Perfuração	4		
X TDM cut ISO 13997:1999	[A-F]		

X: A luva não foi testada para esta característica, como não é aplicável. Testes realizados na palma da luva

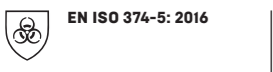

	EN ISO 374-5: 2016		EN 407:2020
XIXXXX		XIXXXX	
PROTECÇÃO DE MICROORGANISMOS	MAX	RISCOS TÉRMICOS	MAX
Resistência a la entrada de aire y agua según la norma EN ISO 374-2:2019		X Reacção ao fogo	4
		X Calor por contacto	4
		X Calor convectivo	4
		X Calor radiante	4
		X Pequenos respingos de metal fundido	4
		X Grandes projecções de metal fundido	4
		X: A luva não foi testada para esta característica.	

TABELA DE RESISTÊNCIA QUÍMICA conforme a EN ISO 374-1: 2016+A1:2018

Produto químico	Índice de Permeação (0 - 5)	Tempo de Passagem (min)	Índice de degradação (EN ISO 374-4:2019)
A Metanol	2	30	6,7
K Hidróxido de sódio 40%	6	480	-23,8
L Ácido nítrico 96%	3	60	56,5
M Ácido nítrico 65%	4	120	25,6
P Peróxido de hidrogénio 30%	6	480	9,3
T Formaldeído 37%	6	480	7,7

Tempo de passagem. Tempo que emprega uma substância química para atravessar o material da luva. Os valores podem diferir no caso em que a substância química seja usada numa mistura. Não utilizar as luvas em contacto com produtos químicos para uma duração superior aos tempos acima indicados. Tenha em vista que os níveis de performance são baseados sobre resultados de testes em laboratório, eles podem diferir das reais condições existentes no lugar de trabalho. É aconselhável, então, fazer um teste preliminar das luvas para verificar a capacidade efectiva no uso desajado. As características de protecção referem-se ao EPI novo, em bom estado e nunca submetido a tratamentos de limpeza.

UTILIZAÇÃO

Antes do uso verificar que a luva esteja em bom estado: não presentes, isto é, cortes, furos, fissuras etc...

Ao usar as luvas, verifique a limpeza das luvas e das mãos, verifique se o tamanho é correto e se adapta-se perfeitamente aos contornos e concavidades dos dedos. Ao tirar as luvas, por favor, mantenha as luvas abaxiadas e remova a primeira luva apenas até aos dedos. A bracedeira ficará sobre a palma da mão. Segure a segunda luva com a primeira luva e retire-a. A primeira luva deve deslizar. Quando for necessária a higienização das mãos, além do uso de luvas, a lavagem das mãos deve ser realizada antes de usar as luvas. Caso essas condições não forem respeitadas, substituir imediatamente o EPI. A luva deve ser utilizada somente para os riscos previstos na presente nota informativa. Evitar o uso do EPI próximo a equipamentos em movimento ao qual poderia prender-se.

LIMPEZA

As luvas não devem ser contaminadas se a intenção seja reutilizá-las.

É aconselhável limpar as luvas antes de retirá-las para que se evite o risco de contaminação das mãos. Secar ao ar livre. Quando as substâncias não podem ser removidas, é aconselhável retirar as luvas alternadamente, primeiro a direita e depois a esquerda para evitar o contacto das substâncias sobre a mãos nuas e, depois, efectuar o descarte das mesmas.

CONSERVAÇÃO

As luvas são embaladas em pacotes de polietileno. As luvas devem ser conservadas na sua embalagem original, em lugar limpo e seco, distantes de fontes de calor e da luz directa do sol. Se a armazenagem for realizada como o indicado, a luva conserva as características próprias por longo tempo. Pedir-se ao usuário que se olhe e verifique a integridade da luva antes de colocá-la em uso. O tempo útil depende do uso e do cuidado que o usuário terá seguindo esses procedimentos.

NOTAS

As luvas usadas podem ser contaminadas por produtos químicos ou biológicos, descartá-las observando os locais indicados nas normas vigentes no assunto (depósito, incinerador).

A mistura das luvas contém pequena quantidade de borracha e poderia, então, gerar reacções alérgicas a pessoas sensíveis. * U slubajući meslaganje između pojedinih prijevoda, talijanska će se verzija smatrati jedinom valjanom i obvezujućom. Para informações posteriores, reportar-se a:



Marca Comunitária Depositada n. 016928426 em EUIPO - Alicante - Espanha

A declaración de conformidad de la UE está disponible en el siguiente endereço: **www.nerispa.com**



OPŠTE NAPOMENE cod. 350025 - mod. 935/RG



Pažljivo pročitajte ove napomene pre upotrebe i pre svakog zahvata održavanjem. Namena ovde navedenih informacija je da pomognu u upućivanju korisnika prilikom odabiranja i korišćenja lične zaštitne opreme. Proizvođač i distributer ne preuzimaju odgovornost u slučaju pogrešne upotrebe lične zaštitne opreme. Ove napomene treba sačuvati za celi vek trajanja lične zaštitne opreme. Model rukavice: **cod. 350025 - mod. 935/RG.**

Znak proizvođača: Neri S.p.A. a Socio Unico - Via 8 Marzo, 6 - 42025 Corte Tegge di Cavriago (RE) - Italia

Oznaka CE 0598 znači da su ove rukavice sredstvo lične zaštite i da ispunjavaju bitne uslove za zdravlje i bezbednost koji su sadržani u Uredbe (EU) 2016/425 te da imaju sertifikat saopštenog organa: **SATRA Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, Dublin, D15YN2P, Ireland, nº 2777.** Proizvođač je takođe podvrgnut kontroli garancije kvaliteta proizvodnje CE (Obrazac D - Aneks VIII) koju vrši saopšteni organ: **SGS Fimko Oy Takomotie 8, FI-00380 Helsinki Finland, nº0598.**

VELIČINE

NAŠE OZNAKE VELIČINE	VELIČINE PREDVIĐENE U EN ISO 21420:2020
L	II

Nivo okretnosti prestiji je 4 od 5.



Rukavica ispunjava sigurnosne karakteristike samo ako je odgovarajuće veličine i pravilno navučena.

PODRUČJE PRIMENE

Rukavica je izrađena sa namerom da štiti korisnika od mehaničkih opasnosti, kao šta su abrazije, posekotine, cepanje i perforacije. Nadalje štiti ruke od dodira sa hemijskim sredstvima i mikroorganizmima (kao što su npr. gljive i bakterije, ne virus).

Takođe pruža vremenski ograničenu zaštitu ruku od toplote pri dodiru [100° C]. Rukavice ne trebaju doži u dodir sa otvorenim plamenom. Rukavica je podvrgnuta "Sanitized" postupku, čime se korisniku pruža zaštita od bakterija i mikroba koji bi mogli izazvati stvaranje mionimrisa ili infekcije.

PIKTOGRAMI I STEPENI ZAŠTITE

	EN 388: 2016+A1:2018		EN ISO 374-1: 2016+A1:2018
3111X		AKLMPT	
MEHANIČKE OPASNOSTI	MAX	ZAŠTITA OD HEMIJSKIH AGENASA	MAX
3 Abrazije	4		
1 Posekotine	5		
1 Cepanje	4		
1 Perforacija	4		
X TDM cut ISO 13997:1999	[A-F]		

X: Rukavica nije testirana za tu karakteristiku, jer nije primjenjivo.

Testovi izvedeni na dlani rukavice



	EN ISO 374-5: 2016		EN 407:2020
XIXXXX		XIXXXX	
ZAŠTITA OD MIKROORGANIZAMA	MAX	TERMIČKE OPASNOSTI	MAX
Otpornost propuštanja zraka i vode u skladu sa standardnom metodom EN ISO 374-2:2019		X Ponašanje na plamenu	4
		X Toplota pri dodiru	4
		X Konvekcija toplote	4
		X Zračenje toplote	4
		X Manje prskanje rastopljenog metala	4
		X Veliko izbacivanje rastopljenog metala	4
		X: Rukavica nije testirana za tu karakteristiku.	

TABELA KEMIJSKE OTPORNOSTI sukladna s EN ISO 374-1: 2016+A1:2018

Proizvod hemijski	Indikator propustljivo-sti [0 - 6]	Vreme prolaska (min)	Index degradacije (EN ISO 374-4:2019)
A Metanol	2	30	6,7
K Sumporna kiselina 96%	6	480	-23,8
L Sumporna kiselina 96%	3	60	56,5
M Dušična kiselina 65%	4	120	25,6
P Vodikov peroksid 30%	6	480	9,3
T Formaldehid 37%	6	480	7,7

Vreme prolaska.

Vreme potrebno hemijskoj materiji da prođe kroz materijal rukavice. Ako se upotrebljena kemijska tvar koristi u smjesi vrijednosti se mogu razlikovati. Ne koristite rukavice u dodiru sa hemijskim sredstvima duže od gore navedenog vremena. Stepeni učinka se baziraju na laboratorijskim testiranjima te se stoga mogu razlikovati od realnih uslova prisutnih na radnom mestu. Radi toga savetujemo da prethodno isprobate rukavice i proverite da li su stvarno podesne za željenu upotrebu. Zaštitne karakteristike se odnose na novu ličnu zaštitnu opremu, u dobrom stanju, koja nije podvrgavana postupcima čišćenja.

UPOTREBA

Pre upotrebe proverite da li su rukavice u dobrom stanju: dakle, da nema posekotine, rupica, naprsilina itd. Kada ngsite rukavice, proverite čistoću i rukavice i ruku, proverite je li veličina ispravna i odgovara li savršeno konturama i udubljenju prstiju. Kada sklidade rukavice, spustite ruke i rukavice okrenite prema dolje i skinite prvu rukavicu samo do prstiju. Manžeta će ostati preko vašeg dna. Prvom rukavicom uhvatite drugu rukavicu i skinite je. Prva rukavica bi trebala skliznuti. Kada je potrebna sanitacija ruku, osim upotrebe rukavica, pranje ruku treba obaviti prije stavljanja rukavica. U protivnom ličnu zaštitnu opremu treba odmah zameniti. Rukavice moraju da se koriste isključivo kod opasnosti predviđenih u ovim opštim informacijama. Izbegavajte upotrebu ove lične zaštitne opreme u blizini mašinskih delova u pokretu za koje bi mogla da zapne.

ČIŠĆENJE

Ukoliko rukavice nameravate ponovo koristiti, ne ostavljajte ih kontaminirane. Rukavice je preporučljivo očistiti pre nego ih skinete, kako bi se izbegla opasnost od kontaminacije ruku. Osušiti na vazduhu. Kada nije moguće odstraniti materije sa rukavica, savetujemo da ih sklidade naizmenice, prvo desnu pa levu, tako da izbegnete dodir materije s golom rukom, a zatim ih propisno zbrinite.

ČUVANJE

Rukavice su pakovane u polietilenske vrećice. Uključujući i originalnu ambalažu, na čistom i suvom mestu, zaštićenom od izvora toplote i izravne sunčeve svetlosti. Ako se skladištenje vrši na prethodno opisan način, rukavice zadržavaju svoje karakteristike kroz duže vreme. Na korisniku je da pre stavljanja u upotrebu vizuelno proverí integritet rukavice. Vek upotrebe zavisi od primene i pažnje koju im korisnik pridaje.

NAPOMENE

Upotrebljene rukavice bi mogle biti kontaminirane hemijskim ili biološkim sredstvima pa ih se mora zbrinjavati u skladu sa važećim lokalnim propisima iz tog područja (deponija, postrojenje za spaljivanje otpada). Smesa od koje su izrađene rukavice sadrži male količine gume i radi toga bi kod osetljivih osoba mogla da izazove alergijske reakcije.

U slučaju fabričkih grešaka, lična zaštitna oprema će biti zamenjena.

* U slučaju neslaganja između pojedinih prijevoda, talijanska će se verzija smatrati jedinom valjanom i obvezujućom.

Za dodatne informacije obratite se:



INFORMATIVNA OPOMBA cod. 350025 - mod. 935/RG



Pred vsako uporabo in vzdrževanjem si pazljivo preberite to informativno opombo. Tukaj prisotne informacije imajo namen pomagati in usmerjati uporabnika pri izbiri in rabi rokavic. Proizvajalec in distributer si ne bodo prevzeli nase odgovornosti v primeru nepravilne rabe rokavic. Ta informativna opomba mora biti shranjena za ves čas trajanja rokavic. Model rokavice: **cod. 350025 - mod. 935/RG.**

Marka proizvajalca: Neri S.p.A. a Socio Unico - Via 8 Marzo, 6 - 42025 Corte Tegge di Cavriago (RE) - Italia

Oznaka CE 0598 pomeni, da so te rokavice pripravne za individualno zaščito in so v skladu z bistvenimi zdravstvenimi in varnostnimi zahtevami smernic Uredbe (EU) 2016/425, potrjene pa so bile s strani uradnega organizma: **SATRA Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, Dublin, D15YN2P, Ireland, nº 2777.** Proizvajalec, ki proizvaja rokavice je podvržen kontroli kvalitete z ozirom na garancijo CE (Obrazec D - Prizidek VIII) s strani uradnega organizma: **SGS Fimko Oy Takomotie 8, FI-00380 Helsinki Finland, nº0598.**

MERE	PREVIDENE MERE EN ISO 21420:2020
NAŠE ORIENTACIJSKE MERE	II
L	II



Nivo gibljivosti prstov je 4 od 5.

Rokavice ustrezajo varnostnim zahtevam zgolj ob pravilnem nošenju rokavic ustrezne velikosti.

PODRUČJE UPORABE

Rokavice so izdelane, da bi zaščitile uporabnika pred mehaničnim rizikom kot so: abrazije, da se ne poroze, pred nategovanjem in perforaciji. Razen tega ščitijo roke uporabnika če pride v stik s kemijskimi proizvodi in z mikroorganizmi (kot so gobbe in bakterije, ne virusi). Razen tega ščitijo roke za omejen čas, če le-ta pride v stik s toploto od [100° C]. Rokavice ne smejo priti v stik z odprtim plamenom. Rokavice so bile obdelane po metodi "Sanitized", v zaščito uporabnika pred bakterijami ali mikrobi, ki bi lahko povzročali neprijeten vonj ali infekcije.

PIKTOGRAMI IN NIVO ZAČITE

	EN 388: 2016+A1:2018		EN ISO 374-1: 2016+A1:2018
3111X		AKLMPT	
MEHANIČNI RIZIKI	MAX	ZAŠČITA PRED KEMIJSKIMI AGENSI	MAX
3 Abrazija	4		
1 Rezanje	5		
1 Nategovanje	4		
1 Luknjanje	4		
X TDM cut ISO 13997:1999	[A-F]		

X: Rokavice niso bile testirane za to karakteristiko, saj se ne uporabljajo.

Testi izvrši na dlani rokavice



	EN ISO 374-5: 2016		EN 407:2020
XIXXXX		XIXXXX	
ZAŠČITA PRED MIKROORGANIZMI	MAX	TOPLOTNI RIZIKI	MAX
Odporne proti penetraciji zraka in vode skladno z metodo po standardu EN ISO 374-2:2019		X Pri stiku z ognjem	4
		X Pri stiku s toploto	4
		X Pri stiku s konveksijsko toploto	4
		X Pri stiku z radiacijo	4
		X Pri manjših brzihh raztopljenega metala	4
		X Pri večjem projiciranju raztopljenega metala	4
		X: A luva não foi testada para esta característica.	

TABELA KEMIJSKE ODORNOSTI po EN ISO 374-1: 2016+A1:2018

Kemijski proizvod	Kazalo promemljivosti [0 - 6]	Čas pronicanja (min)	Indeks razgradnje (EN ISO 374-4:2019)
A Metanol	2	30	6,7
K Žveplena kislina 96%	6	480	-23,8
L Sumporna kiselina 96%	3	60	56,5
M Dušična kislina 65%	4	120	25,6
P Vodikov peroksid 30%	6	480	9,3
T Formaldehid 37%	6	480	7,7

Čas pronicanja.

To je čas, ki ga rabi kemijska snov, da prodre skozi material rokavice. Vrednosti se lahko razlikujejo v primeru, ko je uporabljena kemična snov mešanica. Ne uporabljajte rokavic v stiku s kemijskimi proizvodi dalj časa, kot je zgoraj prikazano. Zdravstveni in varnostni zahtevi na rezultatih laboratorijskih poizkusov. le-ti so lahko različni od realno obstojećih pogojev, ki se nahajajo na delovnem mestu. Zato se svetuje, napravite preliminarni poizkus, da bi preverili če so rokavice zares primerne za določeno uporabo. Zaščitne karakteristike veljajo le za nove rokavice, ki so dobro ohranjene in niso bile nikoli podvržene čiščenju.

UPORABA

Pred uporabo preverite če so rokavice dobro ohranjene: da niso prerezane, da so brez lukenj, razpok itd... Pred uporabo rokavic preverite čistočo tako rokavic kot tudi rok, preverite, ali je velikost rokavic pravilna in ali se povsem prilagajo obodu ter vmes prstov. Pri snemanju držite rokavice spuščene in prvo rokavico sнемite le do prstov. Manžeta mora segati čez vašo dlano. S prvo rokavico primite drugo rokavico in jo sнемite. Pri tem mora prva rokavica zdrsniti z roke. Kadar je potrebna higiena rok, poleg uporabe rokavic, pred namestitvijo rokavic je treba umiti roke. Če ni teh pogojev jih takoj zamenjajte. Rokavice se morajo uporabljati samo za predvidene rizike, ki so prikazani v tej informativni opombi. Ne uporabljajte rokavic blizu delov, ki se premikajo, kjer bi se le-te mogle zaplesti.

ČIŠĆENJE

Rokavice ne smejo ostati kontaminirane če jih želite ponovno uporabljati. Svetujemo, da jih očistite prej preden jih slečete tako, da ne kontaminirate rok. Osušite jih na zraku. Če snovi ne morete odstraniti, svetujemo da slečete rokavice, najprej desno nato levo, da nebi prišli z golo roko v stik s snovjo, šele potem nadaljujte z odstranjevanjem.

SHRANJEVANJE

Rokavice so embalirane v vrečkah iz polietilena. Rukavice se morajo shraniti v njihovi originalni embalaži, v čistem in suhem prostoru, daleč od izvira toplote in direktnih sončnih žarkov. Če se skladiščenje vrši po navodilih, rokavice ohranijo svoje lastnosti za dolgo časa. Naloga uporabnika je, da pred uporabo kontrolira integritet rokavic. Trajanje uporabe rokavic je odvisna od uporabe in prizadevnosti uporabnika.

OPOMBE

Uporabljene rokavice so lahko kontaminirane s kemijskimi ali biološkimi proizvodi. Odvzajajte jih po veljavnih lokalnih predpisih v materiji (smetišče, naprava za sežiganje smeti).

Mečanična iz katere so izdelane rokavice vsebuje majhne količine gume, ki bi lahko alergično delovala na občutljive osebe. Če imajo rokavice napake proizvodnje bodo zamenjane.

* V primeru neujemanja posameznih prevodov, izključno italijanska verzija